

ادبیات عمومی و تجریدی

هفته‌لق سیاسی ، ادبی ، علمی غزته‌در

جلد : ۳

سنه : ۲ ۱۳ رمضان ۱۳۳۶ جمعه ايرتسی ۲۲ حزيران ۱۹۱۸ نوسرو ۴۲ — ۷۳

اهمال فكار

دارالفنونك آناطولییه نقلی

برقاج سنه اول استوقهولدن كول واپورینه بینمش ، لطیف بر زخاردن ، عجیب معبرلردن ، ظریف بقعه‌لردن ، خوش کورفز لردن کچهرک، بش آلتی ساعتده [اوپسال] یه وارمشدم . بوکوزل قصبه ، هیبتلی برقاندرا لی وتاریخی بر دارالفنونی ایله مفتخردر . عجبا ، نه‌دن ، اسوچلیلر دارالفنونلری بوشهرده بنا ایتشلر؟ بوسؤاله محیط‌جواب‌ویردی : بوراده های وهو آز ، یاخود ، یوق کبی . مناظر ساکن ، باغچه‌لر ساکت ، کول را کده محیط معتکف . تام مطالعه وتبعه دعوتکار برعالم . هیچ برکورولتی سزی تفکراتکزدن آلیقویماز . علومه اجنبی هیچ بر شخص ، سزی ، شواسکی کتبخانه‌لرده تصدیع ایتمز . پروفسوزلر ، بوراده ، علوم وفنوندن بشقه هیچ برشیله اوغراشامازلر . حیاتده کوچ دکل . اسراف ایده‌جک یر بولامازسکز . تیاترو ، قهوه‌خانه ، پارک ... بوکبی لوازم تنزه کافه وار ، لکن ، بونلر ، شکل افراطکارانه‌سنده تبارز ایتیمور .

لوندردن برآز اوتده [کهبریج] ده اوپله ، [اوقسفورد] ده اوپله .

بونکله برابر دازالفنونلرک اوفق شهرلرده بولونمهی برقاعده دکلدن : [صوروبون]

پارسک ، [قولومیا] نویورقک حریمی داخلنده کائندر .

رويا کي کون کچدی ، زمان کچدی ، نمدہ
سومک وسويلک کي برشي يورکمدہ
پک طاتلی اویا عشدی کہ ؛ بر عشق منوم ،
مست ایله یه رک روحی سودیم وسویلدیم !

تام بش سنه ؛ روحک سر آسوده سنک هپ ،
اکلیلی مزیندی چیچکلرله املدن !
تام بش سنه ؛ بر عمر مصفاي لبالب
ایچدیم ، أبدی ظن ایدهرک ، بر کوزل آلدن !

بردن بره لکن آجی بر آریلق أسدی ؛
فیرلاتدی اومعشوقه می آغوش مماته !
برچهره مدھش دیور آرتق ، متادی :
- بی چاره چوجوق ، باق ، طانی ، هجران بن ایم ایشته !

قوزان زاده

مناب غنی الدین

فائق عالی بک افندی یه بر تقدمة تعظیم :

ای شاعر ذی قدرت سودا و طبیعت ؛
روح اوله ده اشعار دلاویزیکه مفتون .
رام اولدی سنک دست فسونکاریکه صنعت ؛
قانون بدایعه کوزللك سکا مدیون .

اعجاز خیالک نیجه بیک صفتی جامع ؛
 طبعکدر اولان خالق سیای محاسن .
 الحان بیانکده بوتون حسن و بدایع ؛
 سنسین او کوزل لحن ایله بر بلبل شیرین

طبعک نه زمان اولمغه باشلارسه نغم ساز
 ممکن می که روح ایتیه اشواق ایله پرواز ؟
 هب نای بیانکله کوکل مست صفادر .
 شعرکده بولور جان بوتون الواح و مناظر ؛

لایق ، دیمک اشعاریکه آثار مجلد .
 ای شاعر اعظم ، سکا تعظیم مؤید .

خورشید پاشا زاده

حزیران ۳۳۴

محمود

ملی ادبیات حقنه

حامدده باشلایوب ، معلم ناجی فاصله ساطنتیه پکده قیصه اولمایان قرت دوره لری یاشادقندن
 صوگرا وراثت محقه سیله فکرتده تقرر ایدن بر حکومت ادبیه وار . بو حکومت ، محترم ساطع بکک
 دیدیکی کی [فکرتک قلمیله فکرتیه هجوم ایتک] اوزره نانکورجه معامله لرله آراسیرا قزغان قالدیرمالره
 معروض قالدی . عصیانک اک اوافق قوتلرله ، احتیاطلرله باصدیرلدیغنی کورن بر قسم کنجکک ، هر نه
 اولورسه اولسون یکی بر شیشه صاحب اولوق هوسندن بینه واز کجه دی . بو حکومت ادبیه دن مفرز
 فقط جانسز بر دره بکککی تشکیل ایتدیلر ، آدینه (ملی ادبیات) دبدیلر .